

## INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA SPRACÚVANIA A OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

Ochrana osobných údajov našich klientov a iných fyzických osôb je pre nás dôležitá. Tieto informácie vysvetľujú akým spôsobom spracúvame pri poskytovaní našich služieb osobné údaje v rámci advokátskej kancelárie

PROLEGAL, s. r. o., so sídlom Dunajská 15/A, 811 08 Bratislava, IČO: 36 863 149.

Ak máte akékoľvek otázky môžete nás kontaktovať telefonicky na 0904 700 020, e-mailom na adrese [office@prolegal.sk](mailto:office@prolegal.sk) alebo poštou na adrese nášho sídla.

Pri spracúvaní osobných údajov sa riadime primárne všeobecným nariadením EÚ o ochrane osobných údajov („**GDPR**“), ktoré upravuje aj vaše práva ako dotknutej osoby, tými ustanoveniami Zákona o ochrane osobných údajov, ktoré sa na nás vzťahujú (najmä § 78), Zákonom o advokácii (§ 18), ako aj ďalšími predpismi. Dodržiavame Kódex správania prijatý Slovenskou advokátskou komorou („**SAK**“), ktorý bližšie vysvetľuje spracúvanie osobných údajov advokátmi. S Kódexom správania SAK sa môžete oboznámiť na webovej stránke - [www.sak.sk/gdpr](http://www.sak.sk/gdpr).

### **Prečo spracúvame osobné údaje:**

Spracúvanie osobných údajov je z našej strany nevyhnutné najmä preto, aby sme mohli:

- poskytovať právne a iné služby našim klientom a vykonávať advokátske povolanie;
- plniť rôzne zákonné, stavovské a zmluvné povinnosti; a
- chrániť oprávnené záujmy nás, našich klientov a iných osôb.

### **Na aké účely a na základe akých právnych základov spracúvame osobné údaje?**

Naša advokátska kancelária spracúva osobné údaje fyzických osôb predovšetkým v záujme poskytovania právnych služieb a súvisiacich služieb našim klientom, vykonávania advokátskeho povolania, ochrany legitímnych záujmov našich klientov a iných osôb, ako aj našej advokátskej kancelárie a plnenia zákonných, stavovských a zmluvných povinností.

V tejto súvislosti spracúvame osobné údaje na právnom základe a za účelom:

1. poskytovania právnych služieb a vykonávania advokátskeho povolania na základe zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v platnom znení a iných osobitných predpisov v závislosti od oblasti, do ktorej poskytovaná právna služba patrí; v prípade spracúvania citlivých osobných údajov sa sekundárne uplatňuje aj spracúvanie, ktoré je nevyhnutné na preukazovanie, uplatňovanie a obhajovanie právnych nárokov,

2. poskytovania služieb a plnenia povinností podľa zákona o registri partnerov verejného sektora v rámci predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti so zákonom č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
3. plnenia povinností na úseku ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu podľa zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
4. vykonávania ekonomickej agendy a spracovania účtovných dokladov podľa osobitných zákonov, najmä zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a iných súvisiacich predpisov,
5. správy prijatej a odoslanej pošty (korešpondencie) podľa zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
6. vybavovania žiadostí, ktorými dotknuté osoby uplatnili svoje práva podľa GDPR a zákona o ochrane osobných údajov.

Spracúvanie osobných údajov vykonávame aj vo vzťahu k zamestnancom, ich rodinným príslušníkom alebo blízkym osobám v súlade s osobitnými predpismi v rámci pracovnoprávných vzťahov.

Osobné údaje nespracúvame za iným účelom, ako za účelom, na ktorý boli pôvodne získané, ak tak neustanovia osobitné predpisy, podľa ktorých postupujeme alebo ak dotknutá osoba na to neudelí dobrovoľný súhlas.

### ***Ako o Vás získavame osobné údaje?***

Ak ste náš klient, vaše osobné údaje najčastejšie získavame priamo od vás. V takom prípade je získanie vašich osobných údajov dobrovoľné. V závislosti od konkrétneho prípadu neposkytnutie osobných údajov klientom môže mať vplyv na našu schopnosť poskytnúť kvalitné právne poradenstvo alebo vo výnimočných prípadoch aj na našu povinnosť odmietnuť poskytnúť právne poradenstvo. Osobné údaje o našich klientoch môžeme získavať aj z verejne dostupných zdrojov, od orgánov verejnej moci alebo od iných osôb.

Ak nie ste náš klient, vaše osobné údaje najčastejšie získavame od našich klientov alebo z iných verejných alebo zákonných zdrojov vyžiadáním od orgánov verejnej moci, výpisom z verejných registrov, získavaním dôkazov v prospech klienta a pod. V takom prípade môžeme osobné údaje o vás získavať bez informovania a aj proti vašej vôli na základe nášho zákonného oprávnenia a povinnosti vykonávať advokáciu v súlade so Zákomom o advokácii.

### ***Komu sprístupňujeme vaše osobné údaje?***

Osobné údaje našich klientov a iných fyzických osôb sprístupňujeme len v nevyhnutnej miere a vždy pri zachovaní mlčanlivosti príjemcu údajov, napr. našim zamestnancom, osobám, ktoré poverujeme vykonaním jednotlivých úkonov právnych služieb, zastupujúcim alebo spolupracujúcim advokátom, našim účtovným poradcom, našim profesionálnym poradcom (napr. audítorom), Slovenskej advokátskej komore (napr. v prípade disciplinárneho konania) alebo poskytovateľom softvérového vybavenia alebo IT podpory našej kancelárie, vrátane zamestnancov týchto osôb.

Aj keď máme z dôvodu zachovania mlčanlivosti obmedzenú povinnosť poskytovať vaše osobné údaje orgánom verejnej moci, sme povinní prekaziť spáchanie trestného činu a takisto máme povinnosť oznamovať informácie na úseku predchádzania prianiu špinavých peňazí a financovania terorizmu.

### ***Do ktorých krajín prenášame vaše osobné údaje?***

Cezhraničný prenos vašich osobných údajov do tretích krajín mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EÚ, Island, Nórsko a Lichtenštajnsko) nezamýšľame. Využívame bezpečné cloudové služby overeného poskytovateľa so servermi umiestnenými v jurisdikcii EÚ.

### ***Ako dlho uchováваме vaše osobné údaje?***

Osobné údaje uchováваме najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú. Pri uchovávaní osobných údajov sa riadime odporúčanými dobami uchovávania v zmysle uznesenia predsedníctva Slovenskej advokátskej komory číslo 29/11/2011, napr.:

- knihu došlej pošty a knihu odoslanej pošty po jej zaplnení uschováva advokát počas desiatich rokov od dátumu prijatia alebo odoslania poslednej zásielky zapísanej v knihe;
- inventárny zoznam archivuje advokát počas desiatich rokov od jeho spísania;
- ak advokát vedie menoslov klientov a protokol klientskeho spisu elektronicky, ku koncu kalendárneho roka vyhotoví za kalendárny rok jeho tlačенú formu a túto uloží v kancelárii bez časového obmedzenia;
- skartačná lehota klientskeho spisu je 10 rokov a plynie odo dňa, keď sú splnené všetky podmienky na uloženie spisu do archívu.

Na advokátov sa vzťahujú stavovské prepisy vykladajúce povinnosti advokátov podľa Zákona o advokácii, podľa ktorých existujú určité okolnosti, ktoré predlžujú naše doby uchovávania osobných údajov, resp. bránia nám v skartácii niektorých dokumentov z pochopiteľných dôvodov. Napr.:

- klientsky spis, v ktorom sa nachádzajú originály listín odovzdaných advokátovi klientom, nie je možné skartovať;
- skartovať nie je možné protokoly klientskych spisov a menoslov klientskych spisov;
- skartovať nie je možné klientsky spis alebo jeho časť, ktorú je advokát povinný odovzdať štátnemu archívu;
- skartovať nie je možné klientsky spis, pokiaľ je vedené akékoľvek konanie pred súdom, orgánom štátnej správy, orgánmi činnými v trestnom konaní, Slovenskou advokátskou komorou, ktoré obsahovo súvisí s obsahom klientskeho spisu, alebo predmetom ktorého bolo konanie alebo opomenutie advokáta pri poskytovaní právnej pomoci vo veci klientovi.

### ***Automatizované individuálne rozhodovanie a profilovanie, služby informačnej spoločnosti***

Spracúvanie osobných údajov, ktoré by bolo založené na automatizovanom individuálnom rozhodovaní, ani profilovanie nevykonávame a neposkytujeme ani služby informačnej spoločnosti podľa čl. 8 ods. 1 GDPR a § 15 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov.

### ***Súhlas so spracúvaním osobných údajov a právo na jeho odvolanie***

Súhlas dotknutej osoby sa získava len vtedy, ak sa neuplatňuje iný právny dôvod na spracúvanie osobných údajov bez súhlasu. Poskytnutie osobných údajov a udelenie súhlasu je v takomto prípade dobrovoľné.

Ak sa osobné údaje spracúvajú na základe súhlasu, dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

Bez ohľadu na to máte právo kedykoľvek namietiť proti spracúvaniu osobných údajov na základe oprávneného alebo verejného záujmu, ako aj na účely priameho marketingu vrátane profilovania.

### ***Aké práva máte ako dotknutá osoba?***

Dotknutá osoba si vo všeobecnosti môže v súlade s čl. 15 až 22 GDPR a § 19 až 29 zákona o ochrane osobných údajov uplatniť svoje právo na potvrdenie o spracúvaní osobných údajov, právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a výmaz osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietiť spracúvanie osobných údajov a právo na neuplatňovanie rozhodovania založeného na automatizovanom individuálnom rozhodovaní vrátane profilovania.

V súlade s § 18 ods. 8 zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii advokát nemá povinnosť poskytnúť informácie o spracúvaní osobných údajov, umožniť prístup alebo prenosnosť osobných údajov, ak by to mohlo viesť k porušeniu povinnosti advokáta zachovávať mlčanlivosť vyžadovanú podľa zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v platnom znení.

Ak sa dotknutá osoba domnieva, že pri spracúvaní osobných údajov boli porušené jej práva, má právo podať sťažnosť, resp. návrh na začatie konania v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov na Úrad na ochranu osobných údajov alebo Slovenskej advokátskej komore.

### ***Zmeny podmienok ochrany súkromia***

Ochrana osobných údajov pre nás nie je jednorazovou záležitosťou. Informácie, ktoré sme vám povinní vzhľadom na naše spracúvanie osobných údajov poskytnúť, sa môžu meniť alebo prestať byť aktuálne. Z tohto dôvodu si vyhradujeme možnosť kedykoľvek tieto podmienky upraviť a zmeniť v akomkoľvek rozsahu. V prípade zmeny týchto podmienok podstatným spôsobom vám zmenu dáme do pozornosti napr. všeobecným oznámením na tejto webovej stránke alebo osobitným oznámením prostredníctvom e-mailu.